



Тридцать восьмая сессия
Пункт 81^b первоначального перечня*

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ПОМОЩИ

Помощь Демократическому Йемену

Доклад Генерального секретаря

1. В пункте 7 своей резолюции 37/150 от 17 декабря 1982 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад о ходе работы по оказанию помощи Демократическому Йемену. Настоящий доклад представлен в ответ на эту просьбу.
2. Как сообщил Координатор Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий во Втором комитете Генеральной Ассамблеи 2 ноября 1982 года 1/, необычайно сильные дожди вызвали в марте 1982 года крупные наводнения по всей территории Демократического Йемена, которые привели к жертвам и нанесли значительный ущерб системе ирригации, пахотным землям, дорогам, мостам, жилым строениям и поголовью скота. В результате этих наводнений пострадало 300 000 человек, 482 из которых погибли, а причиненный ущерб был оценен в 975 млн. долл. США. В ответ на призыв, с которым обратилось Бюро Координатора, была получена помощь в размере 11 млн. долл. США, которую направили организации системы Организации Объединенных Наций, Европейское экономическое сообщество (ЕЭС), правительства 13 государств и 18 неправительственных организаций.
3. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1982/6 от 28 апреля 1982 года просил доноров предоставить помощь правительству в его операциях по оказанию помощи, а также в последующем восстановлении и реконструкции. В частности, была выражена надежда на то, что

* A/38/50/Rev.1.

1/ См. A/C.2/37/SR.27.

Программа Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирный банк и другие международные финансовые учреждения положительно рассмотрят любую просьбу правительства об оказании помощи в рамках ее программ восстановления, реконструкции и развития, а также вопрос об улучшении существующих систем оповещения и защиты в случае стихийных бедствий.

4. Экономическая комиссия для Западной Азии в своей резолюции 107 (IX) от мая 1982 года призвала в срочном порядке создать программу по восстановлению и реконструкции в рамках Основной новой программы действий в пользу наименее развитых стран на 80-е годы.

5. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 37/150 просила Генерального секретаря мобилизовать необходимые ресурсы для эффективной всеобъемлющей программы помощи Демократическому Йемену, с тем чтобы смягчить ущерб и осуществить планы по восстановлению и реконструкции. Она также просила организации и программы системы Организации Объединенных Наций продолжать и расширять свои программы помощи и тесно сотрудничать с Генеральным секретарем в организации такой программы.

6. Международное сообщество доноров быстро откликнулось на просьбу правительства об оказании помощи на этапе восстановления и реконструкции. Некоторые доноры оказали техническую и/или финансовую помощь; другие направили миссии по выявлению областей для оказания возможной помощи и разработке программ помощи.

7. В апреле 1982 года Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) направила в страну совместную миссию ФАО/МПП. Этой миссии было поручено определить масштабы ущерба и разрушений в продовольственном и сельскохозяйственном секторе страны и внести предложения относительно конкретной помощи. В докладе миссии содержались предложения о целях, потребностях и финансовых последствиях 11 проектов, которые должны были удовлетворить наиболее насущные потребности, связанные с восстановлением посевов, восстановлением и защитой ирригационных систем. В качестве последующей меры по этому докладу Генеральный директор ФАО направил письмо потенциальным донорам, в котором он настоятельно призвал их оказать поддержку правительству Демократического Йемена в его усилиях по восстановлению страны, которые были изложены в докладе.

8. В рамках своей программы технического сотрудничества ФАО предоставила водяные помпы и насосы (по 26 единиц), техническую помощь (одного инженера по ирригации, одного геодезиста и двух механиков), оборудование для мастерской и запасные части общей стоимостью 55 000 долл. США. Эта помощь предназначалась для удовлетворения части потребностей по проектам предложений для дельты Абиан, которые были разработаны миссией ФАО/МПП.

9. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций внес 500 000 долл. США на осуществление проекта по производству семян в поддержку восстановления сельскохозяйственного производства в дельте Абиан.

10. ЕЭС утвердило помощь стоимостью 2,5 млн. долл. США на проведение восстановительных работ в районе Шалла. Эта помощь включала оборудование для ремонта колодцев, восстановление земель и систем оповещения о наводнениях, техническую помощь и административные мероприятия.

11. ПРООН утвердила 200 000 долл. США на цели создания системы оповещения о наводнениях для дельты Абиан.

12. В целях поощрения и содействия участию населения в восстановлении и реконструкции страны МПП согласилась с предложением правительства направлять помощь, предоставляемую в рамках осуществляемых проектов "Незамедлительные действия и развитие", в счет программы ликвидации последствий наводнения. Оставшиеся рабочие дни из общей суммы в 767 714 рабочих дней по проекту 2638 Q были использованы для работ в Батаис-Хейре по ремонту соответствующей ирригационной системы, восстановления пахотных земель, а также для строительства дешевых домов и ремонта дорог. Расширенный проект 2265 (много-секторальный проект сельскохозяйственного, социального и сельского общинного развития, июнь 1982 года-май 1986 года) был скорректирован таким образом, чтобы использовать 58 процентов общих затрат по проекту в размере 17 275 700 долл. США (97 732 900 рабочих дней) на цели ликвидации последствий наводнения. Следует также отметить, что расходы на орудия труда и оборудование покрываются не за счет этих проектов, а самим правительством.

13. Дорожная сеть является главным инструментом объединения беднейших районов страны, мобилизации ее производственных ресурсов и улучшения экономики в национальном масштабе. Быстрое восстановление дорог необходимо как для борьбы с пагубными экономическими последствиями наводнений, так и для избежания задержек в долгосрочном восстановлении и развитии.

14. Принимая во внимание срочный характер сложившегося положения, правительство разработало двухгодичную программу восстановления дорожной сети, включающую следующие проекты: а) укрепление управления по шоссе на дорогам в министерстве строительства путем оказания технической помощи в рамках осуществляемого третьего проекта строительства шоссе на дорогах; б) восстановление Зинджибарского моста с помощью правительства Китая; в) расширение строительных проектов и включение в них работ по ремонту дорог Аден-Таизз и Аль-Мукалла-Вади-Хадрамуат с помощью Арабского фонда и Кувейтского фонда, соответственно; и д) восстановление дорог в Абианском и Аденском губернаторствах. Общая стоимость программы составляет примерно 22 млн. долл. США.

15. В мае 1982 года правительство Швейцарии направило группу инженеров в ответ на призыв об оказании технической помощи в подготовке проектов восстановления дорог, с которым обратилось ЮНДРО от имени правительства. Предложения группы легли в основу проектов, упомянутых выше как пункты b и d.

16. Правительство Китая согласилось оказать помощь правительству Демократического Йемена в восстановлении Зинджибарского моста в рамках проекта b выше. Этот мост был самым крупным и связывал Аден с 80 процентами территории страны. Стоимость этого проекта была оценена в размере примерно 4 млн. долл. США.

17. В мае 1982 года миссия Международной ассоциации развития (МАР) по вопросам шоссейных дорог определила, что пункт d программы наиболее подходит для финансирования МАР и другими международными учреждениями. В результате переговоров, состоявшихся между соответствующими учреждениями, была достигнута договоренность начать осуществление проекта с помощью МАР (7 млн. долл. США), Арабского фонда (3 млн. долл. США) и ПРООН (0,8 млн. долл. США). Компонентами проекта являются:

а) восстановление дорог в Аденском и Абианском губернаторствах, включая работы по защите от наводнений международного аэропорта; б) укрепление Абианского отдела по восстановлению и ремонту дорог (РРМО); с) оказание технической помощи управлению по шоссейным дорогам в том, что касается проверки и контроля осуществления проектов; и д) обследование транспортного сектора. Начало этого проекта запланировано на второй квартал 1983 года, и планируется завершить его к концу 1984 года.

18. По просьбе правительства Международная организация труда (МОТ) направила в июне 1982 года миссию для определения необходимого вида технической помощи и оказания помощи в решении как ближайших, так и долгосрочных проблем, входящих в рамки компетенции МОТ. С учетом роли, которую играют различные учреждения Организации Объединенных Наций и другие учреждения, миссия предложила проект оказания помощи министерству строительства в укреплении департамента по разработке и обследованию, с тем чтобы помочь ему справиться с объемом работы, возросшим в результате огромного ущерба, причиненного наводнениями, и в связи с потребностью в реконструкции мелких дорог в Абианском губернаторстве.

19. Важной частью общей программы восстановления Демократического Йемена является медико-санитарное обслуживание. Как сообщил в прошлом году Координатор по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, тридцать пятая Всемирная ассамблея здравоохранения на своей сессии в мае 1982 года приняла резолюцию, в которой она просила Генерального директора ВОЗ консультировать правительство Демократического Йемена в вопросах создания долгосрочной программы медико-санитарного обслуживания. В соответствии с этой резолюцией правительство представило

Генеральному директору перечень потребностей, которые необходимо включить в программу и которые охватывают медицинское оборудование, лекарства и гражданские работы по ремонту и восстановлению поврежденных медицинских пунктов, что планируется осуществить в течение пятилетнего периода.

20. Недавно правительство Франции предложило предоставить Демократическому Йемену систему АПИ (оборудование по приему изображений со спутников). Улучшение прогнозирования погоды в Йемене всегда считалось необходимым для уменьшения масштабов ущерба, вызываемого неблагоприятными погодными условиями, аналогичными тем, которые существовали в 1982 году. Это оборудование, несомненно, принесет большую пользу. В сентябре 1982 года правительство Демократического Йемена направило Генеральному директору Всемирной метеорологической организации (ВМО) официальную просьбу на оказание международной помощи в рамках Добровольной программы помощи ВМО. Предложение правительства Франции было сделано в ответ на эту просьбу.

21. Кроме того, для целей восстановления и реконструкции оказывается и планируется также двусторонняя помощь.

22. Большинство проектов по оказанию помощи по-прежнему находятся на начальных этапах осуществления. Донорам, уже участвующим в проектах реконструкции, была направлена просьба приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить скорейшее и эффективное осуществление этих проектов.

23. В заключение следует сказать, что, несмотря на щедрую помощь, предоставленную на настоящий момент международным сообществом доноров, правительство все еще не может справиться с растущим бременем восстановления и реконструкции. Доноров просят вновь рассмотреть вопрос о предоставлении дальнейшей помощи Демократическому Йемену, с тем чтобы тот мог преодолеть последствия этого стихийного бедствия и выполнить в будущем планы развития.
